Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2025
(OR. en)

5831/25

Διοργανικός φάκελος:
2024/0259(NLE)

COEST 79
POLCOM 15

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ), κ. Luc Pierre DEVIGNE, Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος
Αποδέκτης:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
αριθ. προηγ. εγγρ.:	ST 14756/24
Θέμα:	Πρόταση απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της ενισχυμένης συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας του Ουζμπεκιστάν, αφετέρου

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο EEAS(2025)58.

Συνημμ. EEAS(2025)58

Ref. Ares(2025)391205 - 17/01/2025

EUROPEAN EXTERNAL ACTION SERVICE

EURCA

Note of the European External Action Service

of 16/01/2025

EEAS Reference	**EEAS(2025) 58**
To	General Secretariat of the Council COEST Working Party
Title / Subject	Proposal for a Council Decision on the signing, on behalf of the European Union, and provisional application of the EPCA between the European Union and its Member States, of the one part, and the Republic of Uzbekistan, of the other part – revised text in view of adoption as Council amendment of the Commission proposal
Reference of previous document	Not applicable

EEAS(2025) 58

Note to the attention of Ciara O'BRIEN, COEST Working Party Chair

Following the discussions at the 4th December COREPER on the EU-Republic of Uzbekistan Enhanced Partnership and Cooperation Agreement (EPCA), of which the EEAS/Commission have taken good note of, please find in attachment a text of the revised draft COUNCIL DECISION on the signing, on behalf of the European Union, and provisional application of the Enhanced Partnership and Cooperation Agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Republic of Uzbekistan, of the other part, in view of its adoption by the Council as Council amendment of the Commission proposal.

The amended text of the Enhanced Partnership and Cooperation Agreement, including its annexes, agreed by the Republic of Uzbekistan authorities, is also attached.

I would be grateful if you could circulate this proposal for the attention of the relevant preparatory body of the Council.

Luc Pierre DEVIGNE

Electronically signed on 16/01/2025 16:21 (UTC+01) in accordance with Article 11 of Commission Decision (EU) 2021/2121

2025/…..

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της ενισχυμένης συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας του Ουζμπεκιστάν, αφετέρου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 207 και 209 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 16 Ιουλίου 2018, το Συμβούλιο ενέκρινε την έναρξη διαπραγματεύσεων με τη Δημοκρατία του Ουζμπεκιστάν για μια ενισχυμένη συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας,

(2) Με βάση την επιθυμία των μερών να ενισχύσουν και να διευρύνουν τις σχέσεις τους με φιλόδοξο και καινοτόμο τρόπο, η διαπραγμάτευση της ενισχυμένης συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας (στο εξής: συμφωνία) ολοκληρώθηκε επιτυχώς με τη μονογράφηση της συμφωνίας στις 6 Ιουλίου 2022,

(3) Ως εκ τούτου, η συμφωνία θα πρέπει να υπογραφεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

(4)

Λόγω της ανάγκης να εφαρμοστεί η παρούσα συμφωνία πριν από την έναρξη ισχύος της μετά την επικύρωσή της από τα κράτη μέλη, η συμφωνία θα πρέπει να εφαρμοστεί προσωρινά εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αναγκαίων διαδικασιών για την έναρξη ισχύος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Εγκρίνεται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης η υπογραφή της ενισχυμένης συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας του Ουζμπεκιστάν, αφετέρου, με την επιφύλαξη της σύναψης της εν λόγω συμφωνίας[1].

Άρθρο 2

Ενόσω εκκρεμεί η έναρξη ισχύος της, δυνάμει του άρθρου 345 της Συμφωνίας και με την επιφύλαξη των κοινοποιήσεων που προβλέπονται σε αυτό, η Συμφωνία εφαρμόζεται προσωρινά μεταξύ της Ένωσης και της Δημοκρατίας του Ουζμπεκιστάν.

[1] Το κείμενο της συμφωνίας θα δημοσιευτεί μαζί με την απόφαση σύναψής της.

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος